



TToU 008 YLEISET TURVALLISUUTTA KOSKEVAT SOPIMUSEHDOT TYÖSUORITUKSIA JA URAKOINTIA OSTETTAESSA

Päivitykset edelliseen versioon merkitty punaisella.

Sisällys

1. Määritelmät.....	1
2. Vastuut ja veloitteet	1
2.1 Tilaajan vastuut ja veloitteet	1
2.2 Palvelutoimittajan vastuut ja veloitteet.....	2
2.2.1 Työnjohto ja valvonta.....	4
2.2.2 Työntekijän vastuut ja veloitteet.....	4
3. Palvelutoimittajaa ja palvelutoimittajan henkilöstöä koskevat turvallisuusvaatimukset 5	
3.1 Palvelutoimittajaa koskevat turvallisuusvaatimukset.....	5
3.2 Palvelutoimittajan henkilöstöä koskeva turvallisuusvaatimukset	6
4. Ohjeiden vastainen toiminta	7
5. Jälki- ja väliarvioinnit	7

1. Määritelmät

Tässä asiakirjassa Outokummulla tarkoitetaan juridisia yhtiöitä Outokumpu Stainless Oy, Outokumpu Chrome Oy ja Outokumpu Shipping Oy.

Tilaajalla tarkoitetaan Outokummun organisaatiota, joka hankkii työsuoritusta ulkopuoliselta yritykseltä joko urakkana tai laskutustyönä tai toimii rakennuttajana.

Palvelutoimittajalla tarkoitetaan suorassa sopimussuhteessa Outokumpuun olevaa ulkopuolista yritystä.

Tässä asiakirjassa on kuvattu turvallisuusvaatimukset, joita sopimusosapuolten on noudatettava. Palvelutoimittajan edustajan on tarvittaessa pyydettävä lisäselvitystä epäselviin kohtiin.

Tämä asiakirja tulee toimittaa tarjouspyynnön yhteydessä.

Asiakirjan edelliseen versioon muutetut ja lisätyt kohdat on merkitty punaisella.

2. Vastuut ja veloitteet

2.1 Tilaajan vastuut ja veloitteet

Tilaaja vastaa oman henkilöstönsä ja oman työpaikkansa turvallisuudesta lainsäädännön mukaisesti.

Tilaaja vastaa myös oman toimintansa vaaratekijöistä, niiden poistamisesta ja rajoittamisesta sekä niihin perehdyttämisestä.

Tilaaaja määrittelee ostettavan työn turvallisuusvaatimukset ennen sopimuksen tekoa ja niitä täydennetään tarvittaessa työn keston tai sopimuskauden aikana.

Tilaaajan tulee nimetä omasta organisaatiostaan yhteyshenkilö joka vastaa yhteydenpidosta palvelutoimittajan kanssa.

Tilaaaja on velvollinen toimittamaan palvelutoimittajalle riittävät tiedot turvallisuuteen vaikuttavista tekijöistä ja vaatimuksista liittyen tilattuun työsuoritukseen sekä tilaaajan omasta toiminnasta muille osapuolille aiheutuviin riskeihin.

Tilaaaja vastaa tarpeellisten työpaikan turvallisuuteen liittyvien tietojen oikeellisuudesta ja on velvollinen antamaan palvelutoimittajalle tiedot muutoksista työolosuhteissa tai työn suorittamiseen vaikuttavista asioista.

Tilaaaja on velvollinen antamaan turvallisuusperehdytyksen palvelutoimittajayrityksen henkilöstölle (Tornion tehdasalueen Turvallisuus- ja ympäristökoulutus, Kemin kaivoksen Turvallisuus- ja ympäristökoulutus, Sataman turvallisuuskoulutus).

Tilaaaja vastaa turvallisuusyhteistyön järjestämisestä työn tilaamisen, suunnittelun ja työn suorittamisen aikana.

Milloin kyseessä on rakennusturvallisuuslainsäädännön alainen työ, on suunnitteluvaiheessa laadittava säädösten mukainen turvallisuusasiakirja. Rakennuttaja vastaa turvallisuusasiakirjan laatimisesta, jonka pohjalta päätoteuttaja tekee turvallisuussuunnitelman. Sitä täydennetään toteutusvaiheessa toimittajien turvallisuussuunnitelmilla.

2.2 Palvelutoimittajan vastuut ja velvoitteet

Palvelutoimittajan henkilöstön sekä sen aliurakoitsijoiden henkilöstön on noudatettava voimassa olevia turvallisuutta ja ympäristönsuojelua koskevia lakeja ja niiden perusteella annettuja alempiasteisia säädöksiä.

Palvelutoimittaja velvoitetaan toimittamaan Tilaaajalle kohteen työ- ja turvallisuussuunnitelman / kuvauksen siitä, miten palvelutoimittaja varmistaa työnsä turvallisuuden alueellamme. Suunnitelma käsitellään yhteistyössä Tilaaajan kanssa.

Palvelutoimittaja vastaa lainsäädännön mukaisesti henkilöstönsä ja toimintansa turvallisuudesta.

Palvelutoimittaja vastaa omien työntekijöidensä ilmoittamisesta veronumerorekisteriin.

Palvelutoimittajan yhteyshenkilön tehtäviä:

- Toimittaa pyydettyä tilaajavastuulain edellyttämät tiedot sekä muut mahdolliset Suomen lainsäädännön edellyttämät tiedot (esimerkiksi ulkomaista työntekijää koskien) erikseen ohjeistetulla tavalla
- Toimittaa täytetyn Palvelutoimittajan esiauditointi –lomakkeen ohjeiden mukaisesti
- Hyväksyyttää käyttämänsä aliurakoitsijat tilaajalla. Myös kesken sopimuskauden tulevat aliurakoitsijat tulee hyväksyyttää tilaajalla
- Vastaa että henkilöt, joille kulkulupaa haetaan, ovat soveliaita työskentelemään Tornion tehtailla ja Kemin kaivoksella
- **Vastaa siitä, että oma henkilöstönsä ja käyttämiensä aliurakoitsijoiden henkilöstö suorittavat alueen turvallisuuskoulutuksen ja tarvittaessa ilmoittavat henkilöt erikseen turvallisuuskoulutuksiin**

- Vastaa siitä, että yrityksen palveluksessa toimivien henkilöiden Työturvallisuuskorttikoulutukset, tulitöitä tekevien Tulityökorttikoulutukset ja muut tarvittavat luvat pysyvät ajan tasalla koko sen ajan, jonka henkilö toimii heidän palveluksessaan Tornion tehtaiden alueella / Kemin kaivoksella
- Hakee yrityksensä puolesta kulkulupahakemuksella kulkuluvat työntekijöilleen vähintään kolmea (3) työpäivää ennen työntekijän saapumista tehdasalueelle ja vastaa että myös käyttämänsä aliurakoitsijat noudattava tilaajan ohjeistamia kulkulupakäytäntöjä

Kulkuluvan hakija:

- Antaa allekirjoituksellaan luvan henkilötietojensa rekisteröintiin ja vakuuttaa kulkulupahakemuksen kautta antamansa tiedot oikeiksi
- Suorittaa turvallisuuskoulutuksen ennen kulkuluvan saamista
- Todistaa Tornion tehtaiden aluevalvontakeskuksessa / Kemin kaivoksen infopisteessä henkilöllisyytensä
- Osoittaa Työturvallisuuskortin ja tulitöihin osallistuessa Tulityökortin / Kattotulityökortin voimassaolon

Aliurakoitsijat

Palvelutoimittaja saa käyttää työssään vain sellaisia aliurakoitsijoita, jotka tilaaja hyväksyy. Aliurakoitsijoiden on täytettävä samat vaatimukset kuin palvelutoimittajankin.

Palvelutoimittaja vastaa käyttämiensä aliurakoitsijoiden perehdyttämisestä Outokummun kulkulupakäytäntöön.

Palvelutoimittaja vastaa osaamis- ja turvallisuusvaatimusten täytymisestä aliurakoitsijoiden osalta. Aliurakoitsijoiden on sitouduttava tämän asiakirjan mukaiseen toimintaan.

Palvelutoimittaja vastaa oman ja käyttämiensä aliurakoitsijoiden henkilökunnan ammattitaidosta, kouluttamisesta sekä perehdyttämisestä lainsäädäntöön, oikeaan ja turvalliseen työn suorittamiseen, työpaikan järjestelyihin, vaaratekijöihin sekä suojautumiseen niiltä.

Tilaajan järjestämä perehdytys

Palvelutoimittaja vastaa siitä, että hänen Outokummun työpaikalle lähettämä henkilöstö suorittaa Outokummun järjestämän turvallisuus- ja ympäristökoulutuksen (koskee Tornion tehtaiden, Kemin kaivoksen ja Sataman koulutuksia)

Palvelutoimittajalla ei ole oikeutta veloittaa tilaajaa erikseen turvallisuus- ja ympäristökoulutuksen (koskee Tornion tehtaiden, Kemin kaivoksen ja Sataman koulutuksia) suorittamisesta, vaan näistä aiheutuvat mahdolliset kustannukset tulee sisältyä hankinta- tai tuntihintaan.

Palvelutoimittajan edustajan tai sovittaessa henkilöstön on osallistuttava työpaikalla pidettäviin heille tarkoitettuihin työsuojelukoulutustilaisuuksiin ja -kokouksiin. Palvelutoimittajan on tiedotettava edelleen näissä tilaisuuksissa esitetyt turvallisuusasiat omille tilaajan alueella työskenteleville työntekijöilleen.

Palvelutoimittaja on velvollinen osallistumaan tilaajan edellyttämiin arviointeihin työpaikalla.

Turvallisuusohjeet

Palvelutoimittajan on noudatettava Outokummun turvallisuusohjeita Outokummun tehdasalueella liikuttaessa ja työskennellessä. Keskeiset turvallisuusohjeet ovat www.outokumpu.com/Tornio -sivustolla (tarkempi ohjeistus itse sopimuksessa)



Henkilönsuojaimet

Palveluottimittaja vastaa oman henkilökuntansa osalta työn suorittamiseen liittyvien henkilösuojainten hankinnasta.

Palveluottimittajan työntekijöillä on oltava aina valmius käyttää alla lueteltuja henkilösuojaimia. Työ- ja osastokohtainen henkilösuojainten tarve määritellään erikseen työn tilaajan toimesta.

- Kypärä
- Kuulosuojaimet
 - Kuulosuojaimia on käytettävä, kun melutaso ylittää 80 dB(A) tai se on alueella/tiloissa ohjeistettu pidettäväksi. Tehdasalueella ei saa käyttää kuppikuulonsuojaimia, joissa on radion kuuntelumahdollisuus.
- Suojalasit (ei kypäriin integroitua pois lukien Kemin kaivos)
- Turvakengät (naulaanastumissuojalla varustetut)
- Työn vaatimat suojavaatteet
 - Päällimmäisen suojavaatekerroksen (kesä/talvi malli), takki ja housut, on suojattava henkilöä lyhytaikaiselta liekkikosketukselta, lämpösäteilyltä ja sulametalliroiskeilta.
 - Päällimmäisen suojavaatekerroksen on täytettävä standardin EN ISO 11612 A1, B1, C1, E2 / E3, F1 vaatimukset. Suojatakin selässä on oltava yrityksen nimi tai logo.
 - Huomioliivit (tai huomiovärillä varustettu suojavaateetus) on täytettävä EN471:271:2004 +A:1:2007 standardi, luokka 2/2).
 - Henkilöiden työasusta on selvästi käytävä ilmi työnantaja ja henkilön nimi.
- Työn vaatimat suojakäsineet (esim. viiltosuojakäsineet, kemikaalikäsineet).

Tapaturmat, vaaratilanteet ja muut vahingot

Kaikista palveluottimittajalle tilaajan alueella sattuvista tapaturmista, turvallisuushavainnoista ja vaaratilanteista sekä tulipaloista, ympäristövahingoista ja omaisuusvahingoista on ilmoitettava välittömästi tilaajalle tilaajan ohjeiden mukaisesti.

On suositeltavaa, että palveluottimittaja soveltaa korvaavan työn menettelyä.

Palveluottimittaja vastaa lakisäätöistä ilmoituksista poliisille ja työsuojeluviranomaisille sekä vahinkoilmoituksista omalle vakuutusyhtiölleen.

2.2.1 Työnjohto ja valvonta

Palveluottimittajayritys vastaa tehtäväkseen annetun työn johtamisesta ja työntekijöidensä valvonnasta työpaikalla, ellei muuta ole kirjallisesti sovittu.

Outokummun antamat ohjeet työn suorittamisesta palveluottimittajan työntekijöille eivät tarkoita työnjohtovastuun siirtymistä tai poistumista.

Erikseen niin sovittaessa palveluottimittajan työntekijät voivat tehdä työtä Outokummun työnjohdon alaisuudessa, jolloin Outokummun edustajat vastaavat myös työntekoon liittyvästä turvallisuudesta.

2.2.2 Työntekijän vastuut ja veloitteet

Työntekijän tulee suorittaa työ ammattitaitoisesti annettujen ohjeiden ja määräysten mukaisesti.

Työntekijä ei saa omatoimisesti muuttaa annettua työsuunnitelmaa tai hyväksytyä työlupaa. Työn sisällön muuttumisen saa hyväksyä vain tilaajan edustajana toimiva henkilö.

Työntekijän vastuulla on ilmoittaa kaikista muutoksista työhön liittyen toimivalle työnjohdolle ennen töiden aloittamista tai välittömästi kun muutos havaitaan. Tähän kuuluvat työsuunnitelman, työn suorittamistavan tai menetelmän muuttuminen, vaaratekijän havaitseminen, suojauksen tai muun turvallisuustoimenpiteen riittämättömyys tai toimimattomuus ja/tai työn lopputuloksen muuttuminen suunnitellusta.

Ennen työn aloittamista on työhön, työkohteeseen ja/tai alueeseen liittyen suoritettava tilaajan vaatimusten mukainen vaarojen tunnistaminen ja/tai riskien arviointi. Työn suorittajan tulee osallistua työkohteeseen liittyvän arvioinnin tekemiseen.

Jokaisella työntekijällä tulee olla mahdollisuus ja tarvittavat keinot avun hälyttämiseen ja vaarasta varoittamiseen tilaajan antamien ohjeiden mukaisesti. Erityisesti viestintäyhteyden toimivuus tulee varmistaa yksin työskennellessä.

Jokainen joka huomaa tai saa tietää tulipalon syttyneen tai muun onnettomuuden tapahtuneen tai uhkaavan eikä voi heti sammuttaa paloa tai torjua vaaraa, on velvollinen viipymättä ilmoittamaan siitä vaarassa oleville, tekemään hätäilmoituksen tilaajan ohjeiden mukaan sekä ryhtymään kykynsä mukaan pelastustoimenpiteisiin.

3. Palvelutoimittajaa ja palvelutoimittajan henkilöstöä koskevat turvallisuusvaatimukset

3.1 Palvelutoimittajaa koskevat turvallisuusvaatimukset

Hyväksytty palvelutoimittaja

Palvelutoimittajan on täytettävä itsearviointilomake

Esiauditointi

Ennen sopimuksen allekirjoittamista tilaaja voi suorittaa palvelutoimittajan esiauditoinnin jossakin palvelutoimittajan työkohteessa turvallisuusjohtamisen tason selvittämiseksi.

HSEQ-arviointi

Yli vuoden kestävässä sopimussuhteissa Outokumpu voi edellyttää että palvelutoimittajan tulee olla HSEQ – arvioitu yritys (arviointin tulee olla voimassa) tai se veloitetaan osallistumaan arviointiin sopimussuhteen aikana.

TAVAmiini

Yli vuoden kestävässä sopimussuhteissa palvelutoimittaja voidaan velvoittaa ottamaan käyttöön sopimussuhteen alkaessa TAVAmiini-järjestelmä Outokummun alueella sattuneiden turvallisuushavaintojen, vaaratilanteiden ja tapaturmien raportointia varten. **Tilaja ilmoittaa Outokummun yhteyshenkilön palvelutoimittajalle.**

Järjestys ja siisteys

Palvelutoimittaja on velvollinen sopimaan jätteiden käsittelystä ja varastoinnista tilaajan kanssa.

Jokaisen palvelutoimittajan tulee pitää työympäristönsä järjestyksessä ja siistinä päivittäin. Työhön kuuluu myös työpaikan siistiminen välittömästi työn loputtua sekä jätteiden ja ylijäämatarvikkeiden lajittelu jätehuoltolain mukaisesti ja poisto työpaikalta tai siirto tilaajan osoittamaan paikkaan.

Ellei palvelutoimittaja huolehdi näistä velvollisuuksistaan, voi tilaaja siivouttaa paikat palvelutoimittajan kustannuksella ilman eri sopimusta.

Paloturvallisuus

Palvelutoimittajan on varmistettava, ettei heidän toimintansa aiheuta tulipalon tai muun vahingon vaaraa.

Palvelutoimittajan on huolehdittava riittävästä alkusammutuskaluston hankinnasta ja tulityövärtioinnista ellei muusta erikseen kirjallisesti sovita.

Tilapäisillä tulityöpaikoilla tulitöiden tekeminen edellyttää aina kirjallista tulityöluopaa.

Tulitöissä on noudatettava tilaajan laatimaa tulityösuunnitelmaa.

Vaaralliset kemikaalit, säteilylähteet

Palvelutoimittajan on sovittava kirjallisesti tilaajan kanssa työmaalla käytettävistä ja säilytettävistä vaarallisista kemikaaleista ja säteilylähteistä.

Käytettäessä röntgen-laitteita tai muita vastaavia laitteita, palvelutoimittajan tulee sulkea vaaravyöhyke selvästi näkyvin merkein tai järjestää vaara-alueen vartiointi omalla kustannuksellaan ellei muusta erikseen kirjallisesti sovita. Vaaravyöhykkeellä saa liikkua ainoastaan kuvaushenkilökunta.

Tietoturvaluisuus

Palvelutoimittajan on noudatettava Outokumpu Security Policy:a täydentäviä ohjeita [IT Instruction Contractors](#) Outokummun tehdasalueen verkkojen, järjestelmien ja laitteiden yhteydessä työskenneltäessä. Tilaaja voi tapauskohtaisesti antaa tarkempia tietoturvaluisuusohjeita, joita on noudatettava.

Työhön liittyvät asiakirjat ovat tilaajan omaisuutta ellei muusta ole nimenomaan sovittu. Palvelutoimittajat ja muut työmaalla liikkuvat eivät saa välittää kolmansille osapuolille tuotantoprosessiin, talouteen tai muuhun luottamukselliseen asiaan liittyviä tietoja.

Luottamuksellista tietoa sisältävien asiakirjojen hävittäminen on suoritettava luotettavasti, ei esim. kaatopaikalle.

Valokuvaus tai videointi tilaajan tiloissa on sallittua vain tilaajan (viestintäosasto) antamalla luvalla.

Vartiointihenkilökunnan suorittamat tarkastukset

Tehdasalueella liikkuvat sitoutuvat sallimaan vartiointihenkilöstön tai muun tilaajan nimeämän henkilön suorittamat tarkastukset autoissaan ja kantamuksissaan.

Käyttöönotto- ja työmaatarkastukset

Ennen koneiden tai laitteiden käyttöönottoa suoritetaan niille dokumentoitu käyttöönottotarkastus.

Työmaatarkastuksissa varmistetaan mm. nostolaitteiden, telineiden ja työtasojen, työkoneiden ja varastojen kunto sekä tarkkaillaan työmaasuunnitelmien toteutumista ja yleistä järjestystä ja siisteyttä.

3.2 Palvelutoimittajan henkilöstöä koskeva turvallisuusvaatimukset

Alla olevat turvallisuusvaatimukset koskevat niin kotimaisia kuin ulkomaalaisia työntekijöitä.

- Tehdasalueelle tulevista henkilöistä on tehtävä kulkulupahakemus vähintään 3 työpäivää ennen saapumisajankohtaa



- Kaikilla on oltava voimassa oleva tilaajan järjestämä turvallisuuskoulutus: Torniossa Tornion tehtaiden Turvallisuus- ja ympäristökoulutus (voimassa 3 vuotta **tai 1 vuotta***), Kemin kaivoksella Kemin kaivoksen Turvallisuus- ja ympäristökoulutus (voimassa 2 vuotta **tai 1 vuotta***) ja satamassa Sataman turvallisuuskoulutus (voimassa 3 vuotta). Koulutus järjestetään erikseen sovittaessa englanniksi. Palvelutoimittajan on tarvittaessa järjestettävä koulutukseen tulkki omalla kustannuksellaan.
- Palvelutoimittaja on velvollinen palauttamaan kulkuluvan kun henkilön kulkulupa / työmaa / työ tehdasalueella tai työsuhde päättyy.
- Kaikkien työntekijöiden on oltava täysi-ikäisiä.
- Kaikilta asennus-, kunnossapito-, ja rakennustöihin osallistuvilta ja niitä valvovilta henkilöiltä sekä yhteisillä työmailla / rakennustyömailla työskenteleviltä henkilöiltä vaaditaan voimassa oleva Työturvallisuuskortti. Vastaavat ulkomaiset turvallisuuskortit on hyväksyttävä Outokummun työsuojelupäälliköllä. Työturvallisuuskorttia ei vaadita ulkomaalaiselta erityisasiantuntijalta (esim. laitevalmistajan edustaja).
- Kaikilla on oltava näkyvillä kuvallinen henkilökortti, josta ilmenee henkilön nimi ja henkilön veronumero, työnantajan (palkan maksajan) nimi sekä Y-tunnus. Pääsääntöisesti ulkomaalaisilta henkilöiltä veronumero vaaditaan vain, jos henkilö tulee työskentelemään rakennustyömaalle. Tilaajalla on kuitenkin oikeus edellyttää veronumeroa myös muissa määrittelemissään töissä. Palvelutoimittaja vastaa omien työntekijöidensä ilmoittamisesta veronumerorekisteriin.
- Jokaisessa tiimissä tai ryhmässä on oltava vähintään yksi henkilö jokaista alkavaa 20 henkilöä kohden, jolla on voimassa oleva ensiapukoulutus.
- Tulityökortti tai kattotulityökortti on oltava kaikilla kyseisiä töitä tekevillä ja niitä valvovilla. Kaikilta katolla tehtäviin tulitöihin osallistuvilta (esim. hitsaaja ja tulityövartija) vaaditaan voimassa oleva kattotulityökortti.
- Palvelutoimittaja on velvollinen hankkimaan kustannuksellaan työssään mahdollisesti tarvittavat kaasupitoisuusmittarit (esim. häkämittari, monikaasumittari).
- Työkoneen käyttäjillä on oltava työkoneen edellyttämä ajokortti, käyttöluva ja koulutus. **Tarkemmat ajokorttivaatimukset on esitetty ohjeessa TO 500 Ajoneuvoilla liikennöinti tehdasalueilla.**

4. Ohjeiden vastainen toiminta

Ohjeiden vastaisessa toiminnassa noudatetaan voimassa olevaa sanktiokäytäntöä.

Mikäli samalla palvelutoimittajalla esiintyy toistuvasti laiminlyöntejä tai laiminlyönti on erityisen törkeä, sopimus voidaan purkaa ja palvelutoimittaja asettaa toimintakieltoon tehdasalueella määräajaksi. Laiminlyönnistä voi olla seurauksena myös sakkomaksu.

5. Jälki- ja väliarvioinnit

Sopimussuhteessa olevia toimittajia arvioidaan tilaajan toimesta tapaukseen sopivalla taajuudella ja tavalla, esim. projektin päättyessä tai yksittäisten työjaksojen (esim. vuosihuoltoseisokki) jälkeen.



Arvioinnin tavoitteena on parantaa yhteistyötä ja nostaa palvelutoimittajan turvallisuustasoa.

Myös palvelutoimittajalla on mahdollisuus esittää omat näkemyksensä, millä tavalla yhteistyötä ja turvallisuutta voidaan kehittää.

Arviointia käytetään yhteistyön kehittämisen lisäksi tarjousvertailussa.

Edelliset arviot voivat vaikuttaa palvelutoimittajan valintaan.

***Yhden (1) vuoden voimassaoloaika koskee netin kautta suoritettavia koulutuksia.**